

# BTD 500 USB



Instruction manual  
Notice d'emploi  
Bedienungsanleitung  
Instrucciones de uso

Istruzioni per l'uso  
Gebruiksaanwijzing  
Manual de instruções

## Important safety information

- ▶ Please read this instruction manual carefully and completely before using the product.
- ▶ Always include this instruction manual when passing the product on to third parties.
- ▶ Do not use an obviously defective product.

### Preventing damage to health and accidents

- ▶ Keep this product at least 20 cm away from cardiac pacemakers. Radio waves can impair the operation of pacemakers.
- ▶ Keep the product, accessory parts and packaging away from children and pets to prevent accidents and choking hazards.

### Preventing damage to the product and malfunctions

- ▶ Always keep the product dry and do not expose it to extreme temperatures (hairdryer, heater, extended exposure to sunlight, etc.) to avoid corrosion or deformation.
- ▶ Only clean the product with a soft, dry cloth.

- ▶ Only use the product in environments in which wireless **Bluetooth**<sup>®</sup> technology is permitted.

The radio waves of a **Bluetooth** product can impair the operation of electronic and medical devices. Do not use the product in medical facilities, trains and aircraft, or close to automatic doors, automatic fire alarms or other automatically controlled devices.

### Intended use/Liability

The BTD 500 USB is a wireless stereo audio transmitter and receiver for PCs and laptops (USB) that allows you to listen to music and make calls from softphones (e.g. Skype) without requiring any cables.

It is considered improper use when the product is used for any application not named in this instruction manual.

Sennheiser does not accept liability for damage arising from abuse or misuse of this product and its attachments/accessories.

Sennheiser is not liable for damages to USB devices that are not consistent with the USB specifications.

Sennheiser is not liable for damages resulting from the loss of connection due to flat or overaged rechargeable batteries or exceeding the **Bluetooth** transmission range.

## BTD 500 USB

If your audio source, PC or laptop does not support **Bluetooth** technology or apt-X™, you can use the BTD 500 USB adapter. The adapter allows you to add **Bluetooth** or apt-X to your devices.

### Bluetooth

**Bluetooth** wireless technology provides an interface for wireless communication between your audio source, PC or laptop and other devices (e.g. headsets).

### apt-X

With apt-X audio coding, you can be assured of crisp, pure and full stereo sound. It allows you to not only hear, but experience and feel the audio as it was intended. Utilizing apt-X, **Bluetooth** technology can now offer wireless audio quality that is indistinguishable from the highest quality wired connection.

## Delivery includes



BTD 500 USB adapter



Instruction manual

### HeadSetup

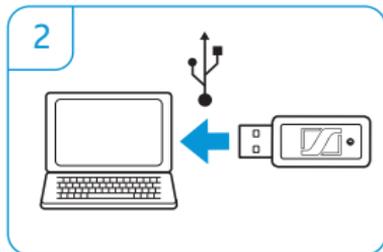


The HeadSetup software can be downloaded free of charge from our website at [www.senncom.com/headsetup](http://www.senncom.com/headsetup).

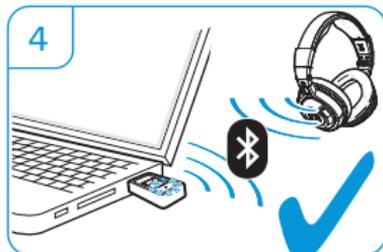
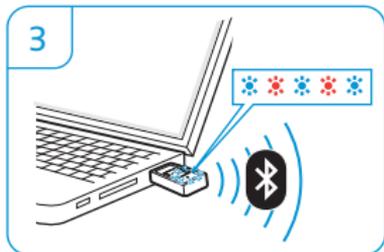
The software establishes a connection between your headset, the BTD 500 USB and the softphone installed on your PC and enables a firmware update.

## Connecting the BTD 500 USB

- 1 Activate pairing mode on your Bluetooth headset.
- 2 Plug the adapter into the USB port.



When you connect the adapter for the first time, it switches to pairing mode (3) and automatically connects to your Bluetooth headset (4).

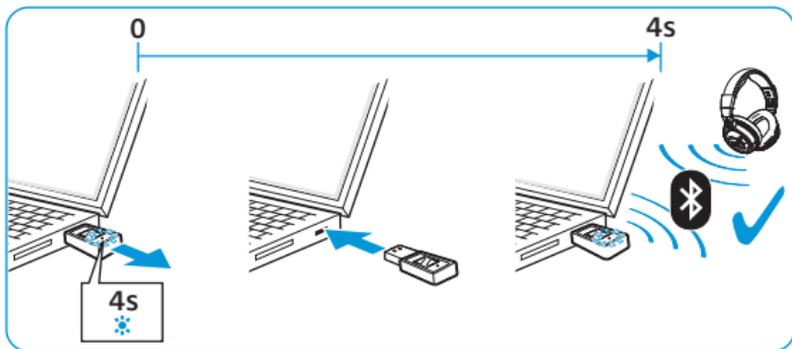


If the adapter cannot detect a Bluetooth headset within 5 minutes, the LED goes off.

- ▶ Restart the procedure.

## Pairing to another headset

- ▶ Activate pairing mode on your **Bluetooth** headset.
- ▶ Plug the adapter into the USB port. The LED lights up blue for 4 seconds.
- ▶ Within this 4-second period, remove the adapter from the USB port and then plug it back in. The adapter switches to pairing mode and connects to your **Bluetooth** headset.



# LED overview

## During setup

Pairing	 <p>  0.5s   0.5s   0.5s   0.5s   ...</p>	pairing mode
	 <p>  3x  </p>	successful
	 <p>  3x  </p>	failed
	 <p>  4s  </p>	pairing duration
Connection	 <p>  1s   4s   ...</p>	connecting
	 <p>  ...</p>	connected

## In use

Calls	 <p>  0.2s   0.2s   0.2s   0.2s ...</p>	incoming call
	 <p>  _____ ...</p>	outgoing/ active call
Music streaming	 <p>  _____ ...</p>	standard quality (SBC)
	 <p>  _____ ... purple</p>	high quality (apt-X)

## Settings in the operating system

Most computers will automatically recognize the connected adapter as the default audio device; the audio signal is then transmitted to your **Bluetooth** headset.

To manually set your adapter as the default audio device:

### Microsoft® Windows® 7

- ▶ In the Control Panel, select "Sound".
- ▶ In the "Playback", "Recording" and „Communication" tabs, select "BTD 500 USB" as the default device.

### Apple Mac OS® X

- ▶ In System Preferences, select "Sound".
- ▶ Click the "Output" tab.
- ▶ Select "BTD 500 USB".

## Technical data

Weight	6 g
Dimensions	47 x 18 x 9 mm (W x H x D)
Operating temperature range	+10°C (+50°F) to +40°C (+104°F)
Relative humidity (operation)	20 to 85%, non-condensing
Storage temperature range	-20°C (-4°F) to +60°C (140°F)
Relative humidity (storage)	10 to 95%, non-condensing
Output power BTD 500 USB	2.5 mW
<b>Bluetooth</b>	
Bluetooth	version 3.0
Range	up to 10 m
Transmission frequency	2.4 GHz
Profiles	A2DP, AVRCP, HSP
Codecs	SBC, apt-X

# Manufacturer declarations

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG gives a warranty of 24 months on this product. For the current warranty conditions, please visit our website at [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com) or contact your Sennheiser partner.

## In compliance with the following requirements

- RoHS Directive (2002/95/EC)
- WEEE Directive (2002/96/EC)



Please dispose of this product at the end of its operational lifetime by taking it to your local collection point or recycling center for such equipment.

## CE Conformity

- R&TTE Directive (1999/5/EC)
- EMC Directive (2004/108/EC)
- Low Voltage Directive (2006/95/EC)

The declaration is available at [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com).

Before putting the product into operation, please observe the respective country-specific regulations!

## In compliance with:

USA	FCC ID: DMOBTD300U	
Canada	IC: 2099A-BTD300U	
Europe	 	
Australia/New Zealand	 N340	
Singapore	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">Complies with IDA Standards DB100582</div>	
Bluetooth	 <b>Bluetooth</b> 	QD ID : B018607

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sennheiser electronic GmbH & Co. KG is under license.

Other product and company names mentioned in this instruction manual may be the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

## Statements regarding FCC and Industry Canada

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

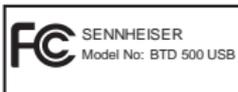
## FCC User Information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Sennheiser electronic Corp. may void FCC authorization to operate this equipment.

**FCC Declaration of Conformity (DoC)**



We,

Sennheiser Electronic Corporation  
One Enterprise Drive • Old Lyme •  
CT 06371 • USA  
Tel: +1 (860) 434 9190, ext. 144  
Fax: +1 (860) 434 1759

declare the above device comply with the requirements of Federal Communications Commission.  
Responsible Party: John Falcone

### **RF Radiation Exposure Information**

Since the radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits, it is not subjected to routine RF exposure evaluation as per Section 2.1093 of the FCC rules.

## Consignes de sécurité importantes

- ▶ Lisez soigneusement et intégralement la présente notice avant d'utiliser le produit.
- ▶ Si vous mettez le produit à la disposition d'un tiers, joignez-y toujours la notice.
- ▶ N'utilisez pas un produit manifestement défectueux.

### Prévenir des atteintes à la santé et des accidents

- ▶ Gardez l'appareil à au moins 20 cm des stimulateurs cardiaques (pacemakers). Les ondes radio peuvent affecter le fonctionnement des stimulateurs cardiaques.
- ▶ Conservez le produit et les pièces d'emballage et d'accessoires hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour prévenir des accidents et risques d'étouffement.

### Prévenir tout dommage au produit et dysfonctionnements

- ▶ Conservez le produit au sec et ne l'exposez ni à des températures extrêmement basses ni à des températures extrêmement hautes (sèche-cheveux, radiateur, exposition prolongée au soleil, etc.) afin d'éviter des corrosions ou déformations.
- ▶ Ne nettoyez le produit qu'avec un chiffon doux et sec.

- ▶ N'utilisez le produit que dans des environnements où la transmission **Bluetooth**<sup>®</sup> sans fil est autorisée.  
Les ondes radio d'un appareil **Bluetooth** peuvent affecter le fonctionnement des appareils électroniques et médicaux. N'utilisez pas l'appareil dans des établissements médicaux, trains et avions, près de portes automatiques, alarmes anti-incendie automatiques ou autres appareils à commande automatique.

### Utilisation conforme/responsabilité

Le BTD 500 USB est un émetteur audio stéréo sans fil et récepteur pour PC et ordinateur portable (USB), permettant d'écouter de la musique et passer des appels depuis un softphone (par ex. Skype) - sans aucun câble.

Est considérée comme une utilisation non conforme aux directives toute application différant de celle décrite dans la présente notice.

Sennheiser décline toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation abusive du produit et de ses appareils supplémentaires/accessoires.

Sennheiser décline toute responsabilité en cas de dommage aux appareils USB qui ne répondent pas aux spécifications USB.

Sennheiser décline toute responsabilité en cas de dommage résultant de la perte de connexion due à une batterie épuisée, une vieille batterie ou si vous dépassez la portée de transmission **Bluetooth**.

## BTD 500 USB

Si votre source audio, PC ou ordinateur portable ne prend pas en charge la technologie sans fil **Bluetooth** ou **apt-X™**, vous pouvez utiliser l'adaptateur BTD 500 USB. Cet adaptateur vous permet d'étendre les fonctionnalités de vos appareils en leur apportant la compatibilité **Bluetooth** ou **apt-X**.

### Bluetooth

La technologie sans fil **Bluetooth** fournit à votre source audio, PC ou ordinateur portable une interface de communication sans fil avec d'autres appareils **Bluetooth** (par ex. casque-micro).

### apt-X

Avec le codage audio **apt-X**, vous pouvez être assuré d'un son stéréo net et pur. Il vous permet de non seulement entendre, mais également de ressentir l'audio comme il a été destiné... En utilisant **apt-X**, la technologie **Bluetooth** peut maintenant offrir une qualité audio sans fil comparable à une connexion filaire.

# Contenu



Adaptateur BTD 500 USB



Notice d'emploi

## HeadSetup

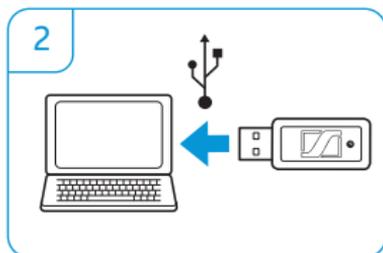


Le logiciel HeadSetup peut être télécharger gratuitement depuis notre site web sur [www.senncom.com/headsetup](http://www.senncom.com/headsetup).

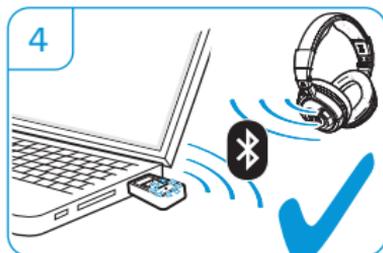
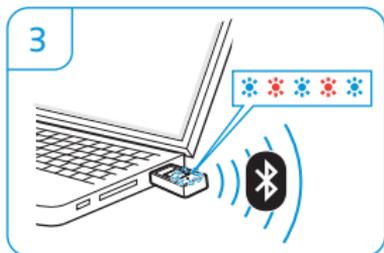
Le logiciel établit une connexion entre votre casque-micro, le BTD 500 USB et le softphone installé sur votre PC et autorise la mise à jour du micrologiciel.

## Raccorder le BTD 500 USB

- 1 Activez le mode d'appairage sur votre casque-micro Bluetooth.
- 2 Branchez l'adaptateur dans le port USB.



Si vous branchez l'adaptateur pour la première fois, il passe au mode d'appairage (3) et se connecte automatiquement avec votre casque-micro Bluetooth (4).

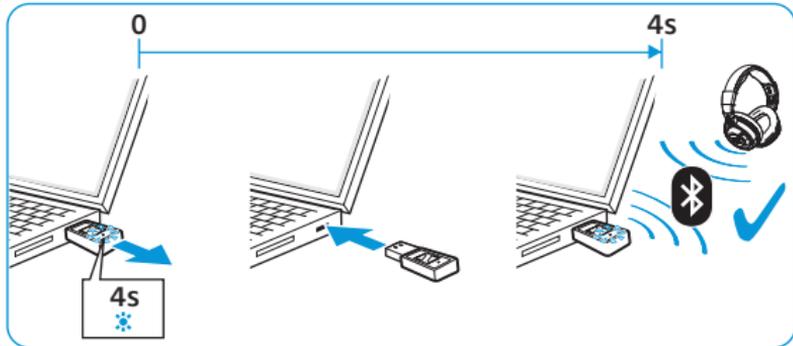


Si, au bout de 5 minutes, l'adaptateur ne détecte aucun casque-micro Bluetooth, la LED s'éteint.

- Répétez la procédure.

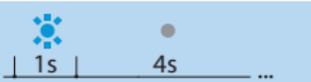
## Appairer un autre casque-micro

- ▶ Activez le mode d'appairage sur votre casque-micro Bluetooth.
- ▶ Branchez l'adaptateur dans le port USB. La LED s'allume pendant 4 secondes.
- ▶ Dans ces 4 secondes, débranchez l'adaptateur du port USB et puis branchez-le de nouveau. L'adaptateur passe au mode d'appairage et se connecte avec votre casque-micro Bluetooth.



# Vue d'ensemble de la LED

## Pendant la connexion

Appairage	 <p>0.5s   0.5s   0.5s   0.5s   ...</p>	Mode d'appairage
	 <p>3x</p>	Appairage effectué avec succès
	 <p>3x</p>	Appairage échoué
	 <p>4s</p>	Temps d'appairage
Connexion	 <p>1s   4s   ...</p>	Connexion en cours
	 <p>...</p>	Connexion établie

## Pendant le fonctionnement

Appels	 <p>  0.2s   0.2s   0.2s   0.2s ...</p>	Appel entrant
	 <p>  _____ ...</p>	Appel sortant/actif
Écoute de musique	 <p>  _____ ...</p>	Qualité standard (SBC)
	 <p>  _____ ... purple</p>	Haute qualité (apt-X)

# Réglages dans le système d'exploitation

La plupart des ordinateurs reconnaissent automatiquement l'adaptateur connecté comme appareil audio par défaut et le signal audio est alors émis sur votre casque-micro **Bluetooth**.

Pour manuellement régler votre adaptateur comme appareil audio par défaut :

## Microsoft® Windows® 7

- ▶ Dans le Panneau de configuration, cliquez sur « Son ».
- ▶ Dans les onglets « Lecture », « Enregistrement » et « Communication », sélectionnez « BTD 500 USB » comme appareil par défaut.

## Apple Mac OS® X

- ▶ Ouvrez les Préférences Systèmes et cliquez sur « Son ».
- ▶ Cliquez sur « Sortie ».
- ▶ Sélectionnez « BTD 500 USB ».

## Caractéristiques techniques

Poids	6 g
Dimensions	47 x 18 x 9 mm (L x H x P)
Température de fonctionnement	+10 °C (+50 °F) à +40 °C (+104 °F)
Humidité relative (fonctionnement)	20 à 85%, sans condensation
Température de stockage	-20 °C (-4 °F) à +60 °C (140 °F)
Humidité relative (stockage)	10 à 95%, sans condensation
Puissance de sortie BTD 500 USB	2,5 mW

### Bluetooth

Bluetooth	version 3.0
Portée	jusqu'à 10 m
Fréquence d'émission	2,4 GHz
Profils	A2DP, AVRCP, HSP
Codecs	SBC, apt-X

## Déclarations du fabricant

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG offre une garantie de 24 mois sur ce produit. Pour avoir les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site web sur [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com) ou contacter votre partenaire Sennheiser.

### En conformité avec les exigences suivantes

- Directive RoHS (2002/95/CE)
- Directive WEEE (2002/96/CE)



Veuillez rapporter le produit en fin de vie à la déchetterie communale ou à un centre de recyclage.

### Déclaration de conformité pour la CE

- Directive R&TTE (1999/5/CE)
- Directive CEM (2004/108/CE)
- Directive Basse Tension (2006/95/CE)

Vous trouvez cette déclaration sur [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com). Avant d'utiliser le produit, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays !

## Conforme aux normes :

Etats-Unis	FCC ID : DMOBTD300U	
Canada	IC : 2099A-BTD300U	
Europe	 	
Australie/ Nouvelle-Zélande	 N340	
Singapour	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">Complies with IDA Standards DB100582</div>	
Bluetooth	 <b>Bluetooth</b> 	QD ID : B018607

La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. L'utilisation de cette marque et de ces logos par Sennheiser electronic GmbH & Co. KG est sous license.

Les noms de produits et de sociétés mentionnés dans cette notice peuvent être des marques ou des appellations commerciales de leurs propriétaires.

## Déclaration requise par la FCC et l'Industrie Canada

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. L'utilisation de l'appareil doit respecter les deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et, (2) il doit accepter toutes interférences reçues, y compris celles qui pourraient avoir des effets non désirés sur son fonctionnement.

## Information de la FCC

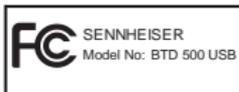
Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites définies pour un dispositif numérique de classe B, dans le cadre de la Partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives pour une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre une énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, provoquer des interférences gênantes pour les communications radio. Des risques d'interférences ne peuvent toutefois pas être totalement exclus dans certaines installations, même en cas de respect des instructions. Dans le cas d'interférences gênantes pour la réception des émissions de radio ou télédiffusées (il suffit, pour le constater, d'allumer et d'éteindre l'équipement), l'utilisateur est invité à prendre l'une des mesures suivantes pour les éliminer :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Eloigner l'équipement du récepteur.

- Brancher l'équipement sur une prise ou un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien de radio ou télévision expérimenté.

Toute modification non expressément approuvée par Sennheiser electronic Corp. peut annuler le droit de l'utilisateur à l'emploi de l'équipement en question.

**FCC Declaration of Conformity (DoC)**



We,

Sennheiser Electronic Corporation  
One Enterprise Drive • Old Lyme •  
CT 06371 • USA  
Tel: +1 (860) 434 9190, ext. 144  
Fax: +1 (860) 434 1759

declare the above device comply with the requirements of Federal Communications Commission.

Responsible Party: John Falcone

### Information sur l'exposition aux radiofréquences

La puissance RF rayonnée de cet appareil étant de loin inférieure aux limites imposées par la FCC, il n'est pas soumis à la réglementation sur l'exposition aux RF selon la section 2.1093 de la réglementation FCC.

# Wichtige Sicherheitshinweise

- ▶ Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Produkt benutzen.
- ▶ Geben Sie das Produkt an Dritte stets zusammen mit dieser Bedienungsanleitung weiter.
- ▶ Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es offensichtlich beschädigt ist.

## Gesundheitsschäden und Unfälle vermeiden

- ▶ Halten Sie das Produkt mindestens 20 cm von Herzschrittmachern fern. Die Radiowellen können den Betrieb von Herzschrittmachern beeinträchtigen.
- ▶ Halten Sie Produkt-, Verpackungs- und Zubehörteile von Kindern und Haustieren fern, da diese Kleinteile verschlucken können.

## Produktschäden und Störungen vermeiden

- ▶ Halten Sie das Produkt stets trocken und setzen Sie es weder extrem niedrigen noch extrem hohen Temperaturen aus (Föhn, Heizung, lange Sonneneinstrahlung etc.), um Korrosionen oder Verformungen zu vermeiden.
- ▶ Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch.

- ▶ Benutzen Sie das Produkt ausschließlich in Umgebungen, in denen die drahtlose **Bluetooth**<sup>®</sup>-Technologie gestattet ist. Radiowellen eines **Bluetooth**-Produkts können den Betrieb von elektrischen und medizinischen Geräten beeinträchtigen. Verwenden Sie das Produkt nicht in medizinischen Einrichtungen, im Zug, im Flugzeug und in der Nähe von automatischen Türen, Feuermeldern oder anderen automatisch gesteuerten Geräten.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch/Haftung

Der BT-D 500 USB ist ein drahtloser Stereo-Audiosender und -Empfänger für PC und Laptop (USB), der kabelloses Musikhören und Telefonieren mit Softphones (z. B. mit Skype) ermöglicht.

Als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch gilt, wenn Sie dieses Produkt anders benutzen als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

Sennheiser übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßem Gebrauch des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehörteile.

Sennheiser haftet nicht für Schäden an USB-Geräten, die nicht mit den USB-Spezifikationen im Einklang sind.

Sennheiser haftet nicht für Schäden aus Verbindungsabbrüchen wegen leerer oder überalteter Akkus oder Überschreiten des **Bluetooth**-Sendebereichs.

## BTD 500 USB

Wenn Ihre Audioquelle, Ihr PC oder Laptop die drahtlose **Bluetooth**-Technologie oder apt-X™ nicht unterstützen, können Sie den Adapter BTD 500 USB verwenden. So können Sie Ihre Geräte um die **Bluetooth**-Funktion erweitern.

### Bluetooth

Die drahtlose **Bluetooth**-Technologie bildet dabei die Schnittstelle, über die Ihre Audioquelle, Ihr PC oder Laptop mit anderen Geräten (z. B. Headsets) kabellos kommuniziert.

### apt-X

Das apt-X-Audiocodierverfahren garantiert knackigen, reinen und vollen Stereosound und ermöglicht, Audio nicht nur zu hören, sondern unverfälscht zu erleben und zu fühlen. Durch den Einsatz von apt-X kann die **Bluetooth**-Technologie jetzt eine drahtlose Audioqualität bieten, die sich von der besten Audioqualität bei drahtgebundener Übertragung nicht unterscheidet.

# Lieferumfang



Adapter BTD 500 USB



Bedienungsanleitung

## HeadSetup

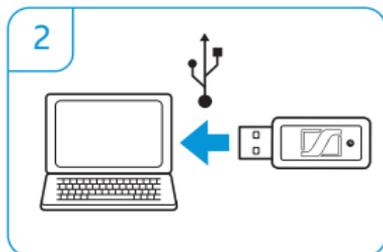


Die Software HeadSetup steht Ihnen im Internet kostenfrei unter [www.senncom.com/headsetup](http://www.senncom.com/headsetup) zur Verfügung.

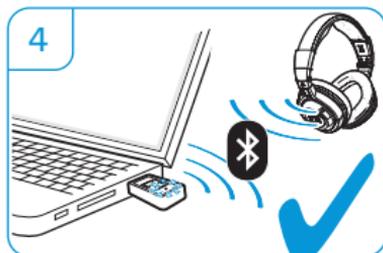
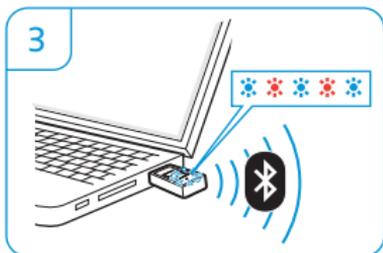
Sie stellt eine Verbindung zwischen Ihrem Headset, dem BTD 500 USB und dem auf Ihrem PC installierten Softphone her und ermöglicht ein Firmware-Update.

# BTD 500 USB verbinden

- 1 Aktivieren Sie den Pairing-Modus an Ihrem Bluetooth-Headset.
- 2 Stecken Sie den Adapter in den USB-Anschluss.



Wenn Sie den Adapter zum ersten Mal anschließen, wechselt dieser in den Pairing-Modus (3) und verbindet sich automatisch mit Ihrem Bluetooth-Headset (4).

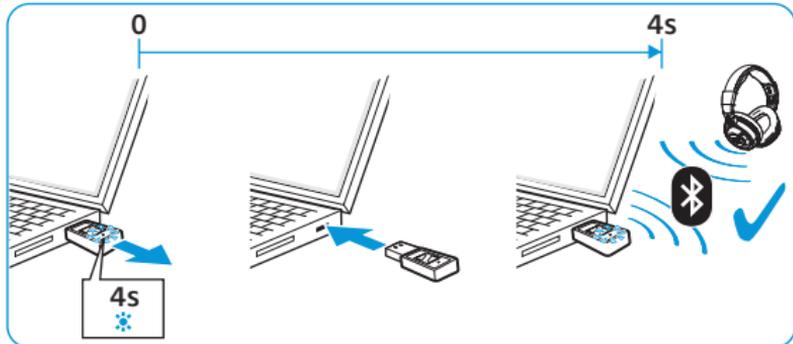


Findet der Adapter innerhalb von 5 Minuten kein Bluetooth-Headset, erlischt die LED.

- ▶ Wiederholen Sie den Vorgang.

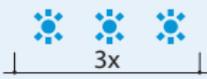
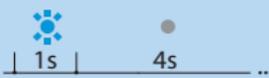
## Ein weiteres Headset verbinden

- ▶ Aktivieren Sie den Pairing-Modus an Ihrem **Bluetooth-Headset**.
- ▶ Stecken Sie den Adapter in den USB-Anschluss. Die LED leuchtet 4 Sekunden lang blau.
- ▶ Ziehen Sie innerhalb dieser 4 Sekunden den Adapter aus dem USB-Anschluss und stecken Sie ihn erneut ein. Der Adapter wechselt in den Pairing-Modus und verbindet sich mit Ihrem **Bluetooth-Headset**.



# Übersicht der Anzeigen

## Während der Verbindung

Pairing	 <p>0.5s   0.5s   0.5s   0.5s   ...</p>	Pairing-Modus
	 <p>3x</p>	Verbindung hergestellt
	 <p>3x</p>	Verbindung fehlgeschlagen
	 <p>4s</p>	Pairing-Zeitraum
Anschluss	 <p>1s   4s   ...</p>	Anschlussphase
	 <p>...</p>	angeschlossen

## Bei der Verwendung

tele- fonieren		eingehendes Telefonat
		ausgehendes/ aktives Telefonat
Musik hören		normale Qualität (SBC)
		hohe Qualität (apt-X)

# Einstellungen im Betriebssystem

Die meisten Computer erkennen den angeschlossenen Adapter automatisch als Standard-Audiogerät, sodass das Audiosignal auf Ihr **Bluetooth-Headset** übertragen wird.

Um den Adapter manuell als Standard-Audiogerät festzulegen:

## Microsoft® Windows® 7

- ▶ Wählen Sie in der Systemsteuerung den Menüpunkt „Sound“ aus.
- ▶ Wählen Sie „BTD 500 USB“ in den Einstellungen „Wiedergabe“, „Aufnahme“ und „Kommunikation“ als Standard aus.

## Apple Mac OS® X

- ▶ Wählen Sie in den Systemeinstellungen den Menüpunkt „Ton“ aus.
- ▶ Gehen Sie dort auf „Ausgabe“.
- ▶ Wählen Sie „BTD 500 USB“ aus.

## Technische Daten

Gewicht	6 g
Abmessungen	47 x 18 x 9 mm (B x H x T)
Betriebstemperatur	+10 °C bis +40 °C
Relative Luftfeuchte (Betrieb)	20 bis 85 %, nicht kondensierend
Lagertemperaturbereich	-20 °C bis +60 °C
Relative Luftfeuchte (Lagerung)	10 bis 95 %, nicht kondensierend
Ausgangsleistung BTD 500 USB	2,5 mW
<b>Bluetooth</b>	
Bluetooth	Version 3.0
Reichweite	bis 10 m
Sendefrequenz	2,4 GHz
Profile	A2DP, AVRCP, HSP
Codec	SBC, apt-X

# Herstellereklärungen

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten. Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com) oder Ihren Sennheiser-Partner beziehen.

## In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen

- RoHS-Richtlinie (2002/95/EG)
- WEEE-Richtlinie (2002/96/EG)



Bitte entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer bei Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle oder im Recycling Center.

## CE-Konformität

- R&TTE-Richtlinie (1999/5/EG)
- EMV-Richtlinie (2004/108/EG)
- Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EG)

Die Erklärung steht Ihnen im Internet unter [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com) zur Verfügung. Vor Inbetriebnahme sind die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften zu beachten!

## Anforderungen werden erfüllt für

USA	FCC ID: DMOBTD300U	
Kanada	IC: 2099A-BTD300U	
Europa	 	
Australien/ Neuseeland	 N340	
Singapur	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">Complies with IDA Standards DB100582</div>	
Bluetooth	 <b>Bluetooth</b> 	QD ID : B018607

Die Bezeichnung Bluetooth® sowie die Bluetooth-Marken sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. Sennheiser electronic GmbH & Co. KG verwendet diese Marken in Lizenz.

Andere in dieser Bedienungsanleitung erwähnten Produkt- und Firmennamen können Marken- oder Handelsnamen ihrer jeweiligen Inhaber sein.

## Indicaciones importantes de seguridad

- ▶ Le rogamos que lea detenida y completamente este manual de instrucciones antes de utilizar el producto.
- ▶ En caso de que entregue el producto a terceros, hágalo siempre junto con el manual de instrucciones.
- ▶ No utilice el producto si está obviamente deteriorado.

### Evitar daños para la salud y accidentes

- ▶ Mantenga el producto a una distancia mínima de 20 cm de los marcapasos. Las ondas de radio pueden afectar al funcionamiento de marcapasos.
- ▶ Mantenga el producto, el embalaje y sus accesorios fuera del alcance de los niños y de los animales domésticos: contienen piezas pequeñas que podrían ingerir.

### Evitar daños en el producto y averías

- ▶ Asegúrese de que el producto esté siempre seco y en ningún caso lo exponga a temperaturas extremadamente altas ni bajas (secador, calefacción, exposición prolongada a los rayos del sol, etc.) para evitar corrosión o deformaciones.
- ▶ Limpie el producto sólo con un paño suave y seco.

- ▶ Utilice el producto únicamente en aquellos entornos en los que esté permitido el uso de la tecnología inalámbrica **Bluetooth**<sup>®</sup>. Las ondas de radio de un dispositivo **Bluetooth** pueden influenciar en el funcionamiento de aparatos eléctricos y médicos. No utilice el producto en dependencias médicas, en el tren, en el avión o en las proximidades de puertas automáticas, dispositivos de aviso de incendios u otros aparatos de funcionamiento automático.

### Uso adecuado/Responsabilidad

El BTD 500 USB es un transmisor y receptor estéreo inalámbrico para PC ordenador (USB) que permite escuchar música y telefonar con softphones (p. ej., con Skype) sin cables.

Se considerará uso no adecuado el uso de este producto de forma distinta a como se describe en estas instrucciones de uso.

Sennheiser no asumirá ningún tipo de responsabilidad si se hace un uso no adecuado del producto o de los aparatos adicionales/accesorios.

Sennheiser no se responsabilizará por daños en aparatos USB que no coincidan con las especificaciones USB.

Sennheiser no se responsabiliza de los daños por fallos de conexión provocados por baterías gastadas o viejas o por haber excedido el área de transmisión **Bluetooth**.

## BTD 500 USB

Si su fuente de audio, su PC o su ordenador portátil no soportan la tecnología inalámbrica **Bluetooth** o apt-X™, puede utilizar el adaptador BTD 500 USB. Con él podrá ampliar la funcionalidad de sus aparatos con la función **Bluetooth**.

### Bluetooth

La tecnología inalámbrica **Bluetooth** constituye la interfaz mediante la cual su fuente de audio, PC o ordenador portátil pueden comunicar de forma inalámbrica con otros aparatos, como p. ej. headsets.

### apt-X

El sistema de codificación de audio apt-X garantiza un sonido estéreo vivo, puro y lleno y permite no sólo escuchar el sonido, sino también experimentarlo y sentirlo en su forma más pura. Gracias al uso de apt-X, la tecnología **Bluetooth** puede ofrecer una calidad de audio inalámbrica que no presenta diferencias con respecto a la mejor calidad de audio transmitida por cable.

# Volumen de suministro



Adaptador BTD 500 USB



Instrucciones de uso

## HeadSetup

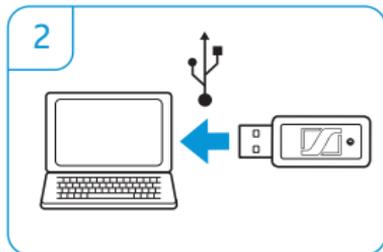


El software HeadSetup está disponible gratuitamente en [www.senncom.com/headsetup](http://www.senncom.com/headsetup).

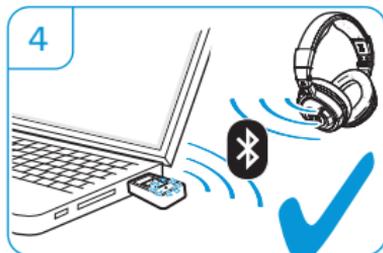
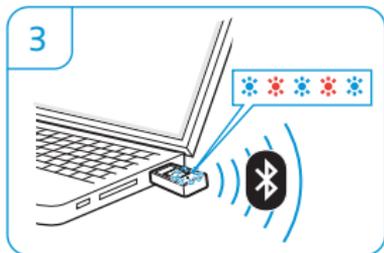
El software establece una conexión entre su headset, el BTD 500 USB y el softphone instalado en su PC y posibilita la actualización del firmware.

## Conectar el BTD 500 USB

- 1 Active el modo de sincronización en su headset Bluetooth.
- 2 Enchufe el adaptador en el puerto USB.



Cuando conecta el adaptador por primera vez, éste cambia al modo de sincronización (3) y se conecta automáticamente con su headset Bluetooth (4).

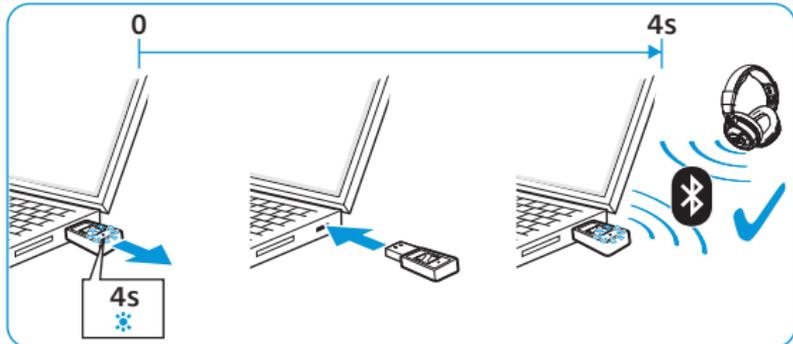


Si el adaptador no encuentra ningún headset Bluetooth en un espacio de 5 minutos, el LED se apaga.

- ▶ Repita entonces el proceso.

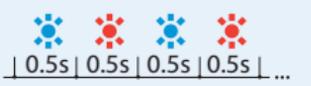
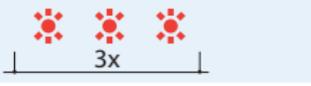
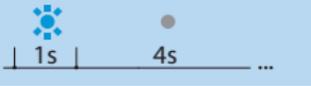
## Conectar otro headset

- ▶ Active el modo de sincronización en su headset **Bluetooth**.
- ▶ Enchufe el adaptador en el puerto USB. El LED luce en azul durante 4 segundos.
- ▶ Antes de que transcurran esos 4 segundos, saque el adaptador del puerto USB y enchúfelo de nuevo. El adaptador cambia al modo de sincronización y se conecta con su headset **Bluetooth**.



# Vista general de indicadores

## Durante la conexión

Pairing (sincronización)	 <p>0.5s   0.5s   0.5s   0.5s   ...</p>	Modo de sincronización
	 <p>3x</p>	Conexión establecida
	 <p>3x</p>	Conexión fallida
	 <p>4s</p>	Periodo de sincronización
Conexión	 <p>1s   4s   ...</p>	Fase de conexión
	 <p>...</p>	conectado

## Durante la utilización

Telefonar	 <p>  0.2s   0.2s   0.2s   0.2s ...</p>	Llamada entrante
	 <p>  _____ ...</p>	Llamada saliente/ activa
Oír música	 <p>  _____ ...</p>	Calidad normal (SBC)
	 <p>  _____ ... purple</p>	Alta calidad (apt-X)

## Ajustes en el sistema operativo

La mayoría de los ordenadores reconocen automáticamente el adaptador conectado como dispositivo de audio standard, de modo que la señal de audio se transmite a su headset **Bluetooth**.

Para establecer manualmente el adaptador como dispositivo de audio standard:

### Microsoft® Windows® 7

- ▶ En el panel de control, seleccione la opción de menú «Sonido».
- ▶ Seleccione «BTD 500 USB» como standard en las opciones «Reproducción», «Grabación» y «Comunicación».

### Apple Mac OS® X

- ▶ En los ajustes del sistema, seleccione la opción de menú «Sonido».
- ▶ Vaya a «Salida».
- ▶ Seleccione «BTD 500 USB».

## Especificaciones técnicas

Peso	6 g
Dimensiones	47 x 18 x 9 mm (An x Al x Pro)
Temperatura de funcionamiento	+10 °C a +40 °C
Humedad relativa del aire (funcionamiento)	20 a 85 %, sin condensar
Rango de temperatura de almacenamiento	-20 °C a +60 °C
Humedad relativa del aire (almacenamiento)	10 a 95 %, sin condensar
Potencia de salida BT 5.0 USB	2,5 mW

### Bluetooth

Bluetooth	Versión 3.0
Alcance	hasta 10 m
Frecuencia de transmisión	2,4 GHz
Perfiles	A2DP, AVRCP, HSP
Codec	SBC, apt-X

## Declaraciones del fabricante

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG concede una garantía de 24 meses sobre este producto. Puede consultar las condiciones de garantía actuales en la página de Internet [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com) u obtenerlas de su distribuidor Sennheiser.

### Conformidad con las siguientes directivas

- Directiva RoHS (2002/95/CE)
- Directiva WEEE (2002/96/CE)



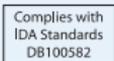
Le rogamos que, al término de su vida útil, deseche el producto a través del centro de recogida y/o reciclaje de su municipio.

### Conformidad CE

- Directiva R&TTE (1999/5/CE)
- Directiva CEM (2004/108/CE)
- Directiva de baja tensión (2006/95/CE)

La declaración se puede consultar en Internet: [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com). Antes de la puesta en servicio, se deben observar las disposiciones específicas del país de uso.

## Se cumplen los requisitos para

EE.UU.	FCC ID: DMOBTD300U
Canadá	IC: 2099A-BTD300U
Europa	
Australia/ Nueva Zelanda	
Singapur	
Bluetooth	 <b>Bluetooth</b> QD ID : B018607 

La denominación Bluetooth® así como las marcas Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Sennheiser electronic GmbH & Co. KG dispone de licencia para utilizar esta marca.

Otros nombres de productos y empresas citados en las presentes instrucciones pueden ser nombres comerciales o de marca de sus titulares correspondientes.

# Indicazioni di sicurezza importanti

- ▶ Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente le istruzioni per l'uso.
- ▶ Consegnare il dispositivo a terzi allegando sempre le istruzioni per l'uso.
- ▶ Non utilizzare il prodotto se esso risulta chiaramente danneggiato.

## Evitare incidenti e rischi per la salute

- ▶ Tenere il dispositivo a una distanza di almeno 20 cm dai pace-maker, in quanto le onde radio emesse possono comprometterne il funzionamento.
- ▶ Tenere il prodotto, il relativo imballaggio e gli accessori fuori dalla portata di bambini e animali domestici, che potrebbero ingerire i piccoli componenti.

## Evitare danni al prodotto e anomalie

- ▶ Il dispositivo deve restare sempre asciutto e non deve essere esposto a temperature troppo alte o troppo basse (asciugacapelli, termosifoni, luce diretta del sole, ecc.), per evitare corrosione e deformazione dello stesso.
- ▶ Per pulire i dispositivi utilizzare esclusivamente un panno morbido e asciutto.

- ▶ Utilizzare il prodotto solamente in ambienti in cui è consentita la trasmissione mediante tecnologia **Bluetooth®**. Le onde radio di un dispositivo **Bluetooth** possono compromettere il funzionamento di apparecchi elettrici e medicali. Non utilizzare il dispositivo all'interno di strutture ospedaliere, in treno, in aereo e nelle vicinanze di porte automatiche, allarmi antincendio o altri apparecchi a funzionamento automatico.

### **Impiego conforme all'uso previsto/Responsabilità**

BTD 500 USB è un trasmettitore/ricevitore audio stereo wireless per PC e laptop (USB), che permette di ascoltare la musica e telefonare con i softphone (ad esempio, mediante Skype).

Per impiego non conforme all'uso previsto si intende un utilizzo del dispositivo diverso da quanto descritto nelle presenti istruzioni.

Sennheiser non si assume alcuna responsabilità in caso di cattivo utilizzo o impiego non conforme alla destinazione del dispositivo, come pure dei dispositivi ausiliari/accessori.

Sennheiser non è responsabile dei danni ai dispositivi USB che non risultano conformi alle specifiche di tale tecnologia.

Sennheiser Communications non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da una perdita di connessione dovuta a batterie esaurite o vecchie o al superamento della portata di trasmissione **Bluetooth**.

## BTD 500 USB

Se la sorgente audio, il PC o il laptop in uso non supportano la tecnologia wireless **Bluetooth** o apt-X™, è possibile utilizzare l'adattatore BTD 500 USB. È così possibile abilitare gli apparecchi alla funzione **Bluetooth**.

### Bluetooth

La tecnologia wireless **Bluetooth** costituisce l'interfaccia che permette alla sorgente audio, PC o laptop in uso di comunicare senza fili con altri apparecchi (ad esempio, headset).

### apt-X

Il processo di codifica audio apt-X garantisce un suono stereo eccellente, puro e lineare e permette non solo il semplice ascolto, ma anche un'esperienza audio unica. Attraverso l'impiego di apt-X, la tecnologia **Bluetooth** è in grado di offrire una qualità audio wireless che in nulla differisce dalle migliori trasmissioni cablate.

# Dotazione



Adattatore BTD 500 USB



Istruzioni per l'uso

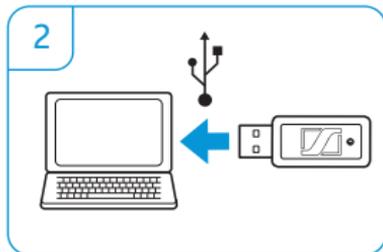
## HeadSetup



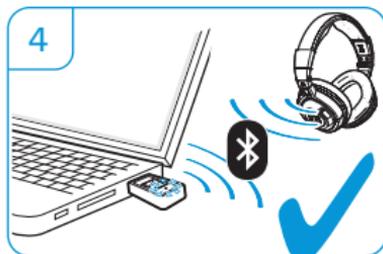
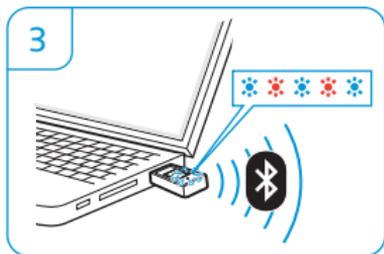
Il software HeadSetup è a disposizione gratuitamente in Internet all'indirizzo [www.senncom.com/headsetup](http://www.senncom.com/headsetup).  
Esso crea una connessione tra headset, BTD 500 USB e il softphone installato sul PC e consente un aggiornamento del firmware.

## Connessione di BTD 500 USB

- 1 Attivare la modalità abbinamento sull'headset **Bluetooth**.
- 2 Inserire l'adattatore nel collegamento USB.



Quando si collega l'adattatore per la prima volta, questo passa alla modalità abbinamento (3) e si collega automaticamente con l'headset **Bluetooth** (4).

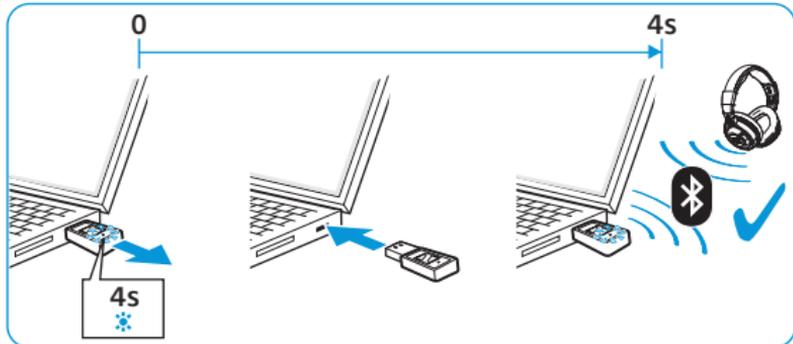


Se l'adattatore non trova alcun headset **Bluetooth** entro 5 minuti, il LED si spegne.

- ▶ Ripetere il processo.

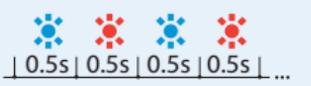
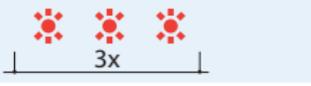
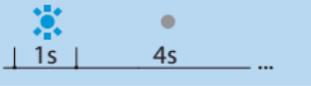
## Collegamento di un ulteriore headset

- ▶ Attivare la modalità abbinamento sull'headset **Bluetooth**.
- ▶ Inserire l'adattatore nel collegamento USB. Il LED si accende in blu per 4 secondi.
- ▶ Rimuovere l'adattatore entro questi 4 secondi dalla porta USB e inserirlo nuovamente. L'adattatore passa alla modalità abbinamento e si collega all'headset **Bluetooth**.



# Panoramica degli indicatori

## Durante la connessione

Abbinamento	 <p>0.5s   0.5s   0.5s   0.5s   ...</p>	Modalità abbinamento
	 <p>3x</p>	Connessione creata
	 <p>3x</p>	Connessione fallita
	 <p>4s</p>	Tempo di abbinamento
Collegamento	 <p>1s   4s   ...</p>	Fase di collegamento
	 <p>...</p>	collegato

## In fase di utilizzo

telefonare		chiamata in entrata
		chiamata in uscita/ attiva
ascoltare la musica		qualità normale (SBC)
		qualità elevata (apt-X)

## Impostazioni nel sistema operativo

La maggior parte dei computer riconosce automaticamente l'adattatore collegato come dispositivo audio standard, in modo che il segnale audio venga trasmesso sull'headset **Bluetooth**.

Per definire manualmente l'adattatore come dispositivo audio standard:

### Microsoft® Windows® 7

- ▶ Nel Pannello di Controllo, selezionare la voce di menu «Suono».
- ▶ Selezionare «BTD 500 USB» nelle impostazioni «Riproduzione», «Registrazione» e «Comunicazioni» come standard.

### Apple Mac OS® X

- ▶ Nelle impostazioni di sistema, selezionare la voce di menu «Suono».
- ▶ Andare sulle impostazioni di emissione e
- ▶ selezionare «BTD 500 USB».

## Dati tecnici

Peso	6 g
Dimensioni	47 x 18 x 9 mm (L x H x P)
Temperatura di esercizio	da +10 °C a +40 °C
Umidità relativa dell'aria (funzionamento)	da 20 a 85%, non condensante
Temperatura di immagazzinamento	da -20 °C a +60 °C
Umidità relativa dell'aria (stoccaggio)	da 10 a 95 %, non condensante
Potenza di uscita BTD 500 USB	2,5 mW

### Bluetooth

Bluetooth	versione 3.0
Portata	fino a 10 m
Frequenza di trasmissione	2,4 GHz
Profili	A2DP, AVRCP, HSP
Codec	SBC, apt-X

## Dichiarazioni del costruttore

Per questo prodotto Sennheiser electronic GmbH & Co. KG offre una garanzia di 24 mesi. Le condizioni di garanzia attualmente valide possono essere consultate sul sito Internet [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com) oppure presso un centro servizi Sennheiser.

### In conformità ai seguenti requisiti

- Direttiva RoHS (2002/95/CE)
- Direttiva WEEE (2002/96/CE)



Smaltire il dispositivo a utilizzo terminato presso i centri di raccolta del proprio comune oppure in un centro per il riciclaggio.

### Conformità CE

- Direttiva R&TTE (1999/5/CE)
- Direttiva CEM (2004/108/CE)
- Direttiva sulla bassa tensione (2006/95/CE)

La dichiarazione è disponibile in Internet sul sito [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com). Prima della messa in funzione, osservare le disposizioni specifiche del paese di competenza!

## Requisiti conformi a

USA	FCC ID: DMOBTD300U	
Canada	IC: 2099A-BTD300U	
Europa		
Australia/ Nuova Zelanda		
Singapore	<table border="1"><tr><td>Complies with IDA Standards DB100582</td></tr></table>	Complies with IDA Standards DB100582
Complies with IDA Standards DB100582		
Bluetooth	 <b>Bluetooth</b>  QD ID : B018607	

Bluetooth® e il marchio Bluetooth sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. Sennheiser electronic GmbH & Co. KG utilizza questi marchi tramite licenza.

Altri nomi di prodotti e aziende menzionati all'interno delle istruzioni per l'uso sono marchi di fabbrica o nomi commerciali dei rispettivi proprietari.

# Belangrijke veiligheidsvoorschriften

- ▶ Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig en volledig door, voordat u het product gaat gebruiken.
- ▶ Geef het product altijd samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.
- ▶ Gebruik het product niet wanneer het klaarblijkelijk is beschadigd.

## Schade voor de gezondheid en ongevallen voorkomen

- ▶ Houd het product minimaal 20 cm bij pacemakers vandaan. De radiogolven kunnen invloed hebben op de werking van pacemakers.
- ▶ Houd het product, verpakkingsmateriaal en toebehoren uit de buurt van kinderen en huisdieren, omdat zij kleine onderdelen kunnen inslikken.

## Schade aan het product en storingen vermijden

- ▶ Houd het product altijd droog en stel het niet bloot aan extreem lage of extreem hoge temperaturen (bijv. föhn, verwarming, langdurige zonnestralen enz.), zodat corrosie en vervorming worden voorkomen.
- ▶ Maak het product uitsluitend schoon met een zachte, droge doek.

- ▶ Het product mag uitsluitend in een omgeving worden gebruikt, waarin de draadloze **Bluetooth**<sup>®</sup>-technologie is toegestaan. Radiogolven van een **Bluetooth**-product kunnen invloed hebben op de werking van elektrische en medische apparaten. Gebruik het product niet in de buurt van medische voorzieningen, in de trein, in het vliegtuig en in de buurt van automatische deuren, brandmelders of andere, automatisch gestuurde apparaten.

### Reglementair gebruik/aansprakelijkheid

De BT-D 500 USB is een draadloze stereo-audiozender en -ontvanger voor PC en laptop (USB), waarmee draadloos naar muziek geluisterd en met behulp van softphones (bijv. met Skype) gebeld kan worden.

Onder niet-reglementair gebruik wordt verstaan dat u het product anders gebruikt dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing.

Sennheiser kan niet aansprakelijk worden gesteld voor misbruik of niet-reglementair gebruik van het product alsmede de extra apparaten/toebehoren.

Sennheiser kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan USB-apparaten, die niet in overstemming zijn met de USB-specificaties.

Sennheiser kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade veroorzaakt door het wegvallen van de verbinding in verband met lege of verouderde accu's of het overschrijden van het **Bluetooth**-zendbereik.

## BTD 500 USB

Wanneer uw audiobron, uw PC of laptop de draadloze **Bluetooth**-technologie of apt-X™ niet ondersteunen, kunt u de adapter BTD 500 USB gebruiken. Hiermee kunt u uw apparaten met de **Bluetooth**-functie uitbreiden.

### Bluetooth

De draadloze **Bluetooth**-technologie vormt daarbij de interface waarmee uw audiobron, PC of laptop draadloos met andere apparaten (bijv. headsets) communiceert.

### apt-X

De apt-X-audiocodeermethode garandeert een helder, puur en vol geluid en maakt het mogelijk om niet alleen naar audio te luisteren, maar deze ook onvervalst te beleven en te voelen. Door het gebruik van apt-X kan de **Bluetooth**-technologie nu een draadloze audiokwaliteit bieden, die niet onderdoet voor de beste audiokwaliteit bij een draadgebonden overdracht.

# Leveringsomvang



Adapter BTD 500 USB



Gebruiksaanwijzing

## HeadSetup

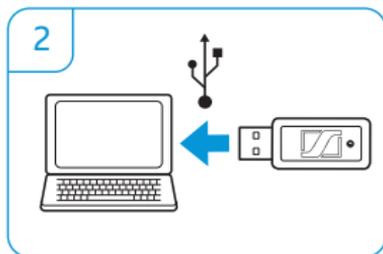


De software HeadSetup staat op internet, onder [www.senncom.com/headsetup](http://www.senncom.com/headsetup), gratis ter beschikking.

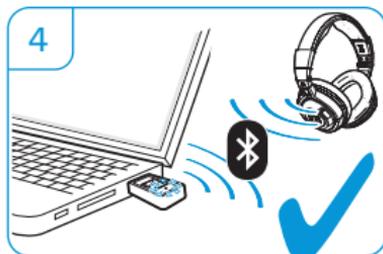
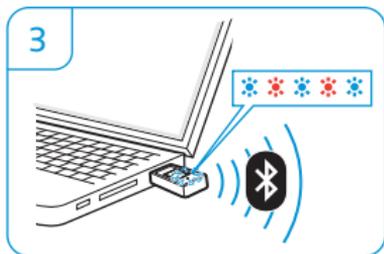
Dit vormt de verbinding tussen uw headset, de BTD 500 USB en de op uw PC geïnstalleerde softphone en maakt een firmware-update mogelijk.

## De BTD 500 USB verbinden

- 1 Activeer de pairing-modus van uw **Bluetooth**-headset.
- 2 Steek de adapter in de USB-aansluiting.



Wanneer u de adapter voor de eerste keer aansluit, schakelt deze over naar de pairing-modus (3) en maakt automatisch verbinding met uw **Bluetooth**-headset (4).

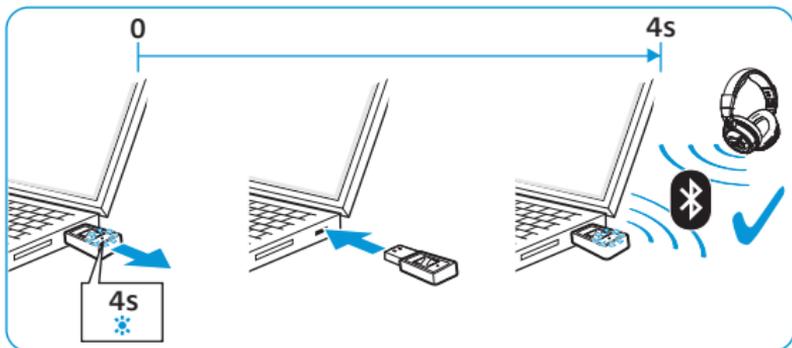


Wanneer de adapter binnen 5 minuten geen **Bluetooth**-headset heeft gevonden, gaat de LED uit.

- ▶ Herhaal de procedure.

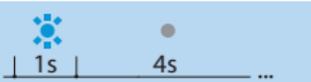
## Een andere headset verbinden

- ▶ Activeer de pairing-modus van uw **Bluetooth**-headset.
- ▶ Steek de adapter in de USB-aansluiting. De LED gaat gedurende 4 seconden blauw branden.
- ▶ Trek binnen deze 4 seconden de adapter uit de USB-aansluiting en plaats deze opnieuw. De adapter schakelt over naar de pairing-modus en maakt verbinding met uw **Bluetooth**-headset.



# Overzicht van de aanduidingen

## Tijdens de verbinding

Pairing	 <p>0.5s   0.5s   0.5s   0.5s   ...</p>	Pairing-modus
	 <p>3x</p>	Verbinding gemaakt
	 <p>3x</p>	Verbinden mislukt
	 <p>4s</p>	Pairing-periode
Aansluiting	 <p>1s   4s   ...</p>	Aansluitfase
	 <p>...</p>	aangesloten

## Tijdens het gebruik

bellen		binnenkomend gesprek
		uitgaand/actief gesprek
Muziek luisteren		normale kwaliteit (SBC)
		hoge kwaliteit (apt-X)

# Instellingen in het besturingssysteem

De meeste computers herkennen de aangesloten adapter automatisch als standaard audio-apparaat, waardoor het audiosignaal naar uw **Bluetooth**-headset wordt gezonden.

Om de adapter handmatig als standaard audio-apparaat vast te leggen:

## Microsoft® Windows® 7

- ▶ Kies in de systeembesturing het menupunt „Geluid“.
- ▶ Kies „BTD 500 USB“ in de instellingen „Weergave“, „Opname“ en „Communicatie“ als standaard.

## Apple Mac OS® X

- ▶ Kies in de systeeminstellingen het menupunt „Geluid“.
- ▶ Ga daar naar „Uitgang“.
- ▶ Kies „BTD 500 USB“.

## Technische specificaties

Gewicht	6 g
Afmetingen	47 x 18 x 9 mm (bxhxd)
Bedrijfstemperatuur	+10°C tot +40°C
Relatieve luchtvochtigheid (werking)	20 tot 85%, niet condenserend
Opslagtemperatuur	-20°C tot +60°C
Relatieve luchtvochtigheid (opslag)	10 tot 95%, niet condenserend
Uitgangsvermogen BTD 500 USB	2,5 mW

### Bluetooth

Bluetooth	Versie 3.0
Reikwijdte	tot 10 m
Zendfrequentie	2,4 GHz
Profielen	A2DP, AVRCP, HSP
Codec	SBC, apt-X

## Verklaringen van de fabrikant

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG verleent op dit product een garantie van 24 maanden. De op dit moment geldende garantievoorwaarden kunt u downloaden van het internet onder [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com) of bij uw Sennheiser-leverancier opvragen.

### In overeenstemming met onderstaande eisen

- RoHS-richtlijn (2002/95/EG)
- WEEE-richtlijn (2002/96/EG)



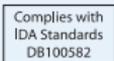
Lever het product aan het einde van de levenscyclus in bij één van de plaatselijke verzamelpunten of een recyclingbedrijf.

### CE-overeenstemming

- R&TTE-richtlijn (1999/5/EG)
- EMC-richtlijn (2004/108/EG)
- Laagspanningsrichtlijn (2006/95/EG)

De verklaring is op internet onder [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com) beschikbaar. Lees voor de inbedrijfstelling de specifieke voorschriften door, die voor uw land van toepassing zijn!

## Aan de eisen is voldaan voor

USA	FCC-ID: DMOBTD300U
Canada	IC: 2099A-BTD300U
Europa	
Australië/ Nieuw-Zeeland	
Singapore	
Bluetooth	 <b>Bluetooth</b> <sup>®</sup> QD ID : B018607 

De aanduiding Bluetooth<sup>®</sup> alsmede de Bluetooth-merken zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc. Sennheiser electronic GmbH & Co. KG maakt in licentie gebruik van deze merken.

Andere in deze bedieningshandleiding genoemde product- en bedrijfsnamen kunnen merk- of handelsnamen van andere eigenaren zijn.

# Instruções de segurança importantes

- ▶ Antes de utilizar o produto, leia o presente manual de instruções com atenção e na íntegra.
- ▶ Sempre que der o produto a terceiros, inclua este manual de instruções.
- ▶ Não utilize o produto se este apresentar danificações visíveis.

## Evitar danos para a saúde e acidentes

- ▶ Mantenha o produto a uma distância mínima de 20 cm de um pace-maker. As ondas radioelétricas podem interferir com o bom funcionamento de um pace-maker.
- ▶ Mantenha o produto, embalagem e acessórios fora do alcance das crianças e animais domésticos, uma vez que estas podem engolir as peças pequenas!

## Evite danos no produto e interferências

- ▶ Mantenha o produto sempre seco e não o exponha a temperaturas extremas (secador, aquecedor, exposição directa prolongada à luz solar, etc.), para evitar corrosão e deformações.
- ▶ Use apenas um pano seco e macio para limpar o produto.

- ▶ Utilize o produto apenas em ambientes nos quais seja permitida a transmissão **Bluetooth**<sup>®</sup> sem fios. As ondas radioelétricas emitidas por um dispositivo **Bluetooth** podem interferir com o bom funcionamento de dispositivos eléctricos e médicos. Não utilize o produto em equipamentos médicos, comboios, aviões nem perto de portas automáticas, detectores de incêndio nem outros dispositivos de comando automatizado.

### Utilização adequada/responsabilidade

O BT-D 500 USB é um emissor/receptor áudio estéreo para o PC e o portátil (USB) que permite ouvir música e telefonar (por ex., com Skype) sem fios com o softphone.

Como utilização inadequada do produto é considerada a sua utilização para fins não descritos neste manual de instruções.

A Sennheiser não assume qualquer responsabilidade pela utilização abusiva ou inadequada do produto bem como seus acessórios.

A Sennheiser não se responsabiliza por danos em dispositivos USB que não estejam em conformidade com as especificações USB.

A Sennheiser não se responsabiliza por danos resultantes de interrupções de ligação originadas por acumuladores descarregados ou antigos, nem por danos que advenham do facto de não ter sido respeitado o alcance máximo da emissão **Bluetooth**.

## BTD 500 USB

O adaptador BTD 500 USB poderá ser utilizado se a sua fonte áudio, o seu PC ou o portátil não suportarem a tecnologia sem fio **Bluetooth** ou a tecnologia apt-X™. Assim, poderá ampliar a funcionalidade **Bluetooth** aos seus dispositivos.

### Bluetooth

A tecnologia **Bluetooth** sem fio estabelece a interface através da qual a sua fonte áudio, o seu PC ou o seu portátil comunica com outros dispositivos (por ex., micro-ouvintes) sem o uso de fios.

### apt-X

O processo de codificação de áudio apt-X garante um som estéreo cristalino em qualidade Hi-Fi, tornando possível não só uma simples audição, como também toda uma experimentação e sensações sem qualquer adulteração. Graças à apt-X, a tecnologia **Bluetooth** proporciona agora uma qualidade de som sem fios que não se distingue da melhor qualidade áudio de uma transmissão cablada.

## Itens fornecidos



Adaptador BTD 500 USB



Manual de instruções

### HeadSetup

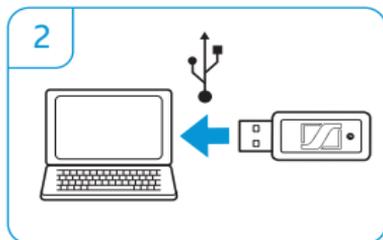


O software HeadSetup pode ser obtido, gratuitamente, na Internet em [www.senncom.com/headsetup](http://www.senncom.com/headsetup).

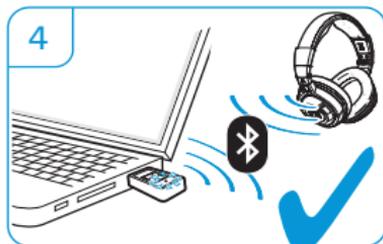
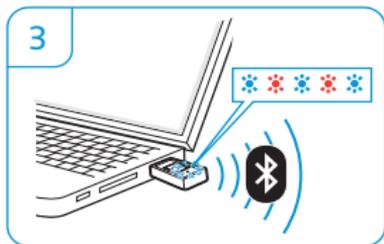
Este software é utilizado para estabelecer a ligação entre os seus micro-auscultadores, o BTD 500 USB e o softphone instalado no seu PC e permite actualizações do firmware.

## Ligar o BTD 500 USB

- 1 Active o modo de emparelhamento nos seus micro-  
auscultadores **Bluetooth**.
- 2 Ligue o adaptador na ligação USB.



Se utiliza o adaptador pela primeira vez, este comuta para o modo de emparelhamento (3) e liga-se, automaticamente, com o seus micro-**auscultadores Bluetooth** (4).

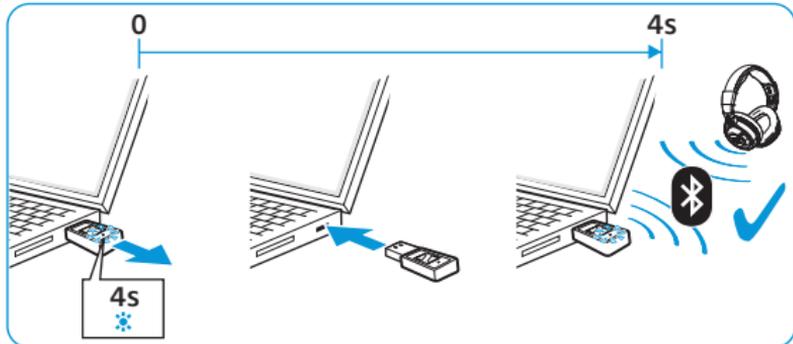


Se o adaptador não encontrar nenhum micro-**auscultador Bluetooth** dentro de um período de 5 minutos, o LED apaga-se.

- ▶ Repita o procedimento.

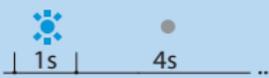
## Ligar um micro-auscultador adicional

- ▶ Active o modo de emparelhamento nos seus micro-auscultadores **Bluetooth**.
- ▶ Ligue o adaptador na ligação USB. O LED azul acende-se durante 4 segundos.
- ▶ Dentro deste período de tempo, remova o adaptador da ligação USB e volte a ligá-lo. O adaptador comuta para o modo de emparelhamento e liga-se com o seu micro-auscultador **Bluetooth**.



# Vista geral dos indicadores

## Durante a ligação

Emparelha- mento	 <p>0.5s   0.5s   0.5s   0.5s   ...</p>	Modo de emparelhamento
	 <p>3x</p>	Ligação estabelecida
	 <p>3x</p>	Ligação falhada
	 <p>4s</p>	Tempo de emparelhamento
Ligação	 <p>1s   4s   ...</p>	Fase de ligação
	 <p>...</p>	Ligado

## Durante a utilização

Telefonar	 <p>  0.2s   0.2s   0.2s   0.2s ...</p>	Recepção de chamada
	 <p>  _____ ...</p>	Saída de chamada/ chamada activa
Ouvir música	 <p>  _____ ...</p>	Qualidade normal (SBC)
	 <p>  _____ ... purple</p>	Alta qualidade (apt-X)

## Configurações no sistema operativo

A maior parte dos computadores reconhecem, automaticamente, o adaptador ligado como dispositivo áudio standard, permitindo que o sinal áudio possa ser transmitido aos seus micro-auscultadores **Bluetooth**.

Para definir manualmente o adaptador como dispositivo áudio standard:

### Microsoft® Windows® 7

- ▶ Seleccione o item de menu «Som» no painel de controlo.
- ▶ Seleccione «BTD 500 USB» como dispositivo standard nas opções «Reprodução», «Gravação» e «Comunicação».

### Apple Mac OS® X

- ▶ Escolha o item de menu «Som» de entre as definições do sistema.
- ▶ Vá a «Saída».
- ▶ Seleccione «BTD 500 USB».

## Dados técnicos

Peso	6 g
Dimensões	47 x 18 x 9 mm (L x A x P)
Temperatura de funcionamento	+10 °C a +40 °C
Humidade relativa do ar (operação)	20 até 85 %, sem condensação
Gama de temperaturas de armazenamento	-20 °C a +60 °C
Humidade relativa do ar (armazenamento)	10 até 95 %, sem condensação
Potência de saída BTD 500 USB	2,5 mW
<b>Bluetooth</b>	
Bluetooth	Versão 3.0
Alcance	até 10 m
Frequência de emissão	2,4 GHz
Perfis	A2DP, AVRCP, HSP
Codec	SBC, apt-X

## Declarações do fabricante

A Sennheiser electronic GmbH & Co. KG assume uma garantia de 24 meses para este produto. As actuais condições de garantia encontram-se disponíveis em [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com) ou junto do seu distribuidor Sennheiser.

### Em conformidade com as seguintes directivas

- Directiva RoHS (2002/95/CE)
- Directiva REEE (2002/96/CE)



Quando chegar ao fim da sua vida útil, descarte o produto num ponto de recolha municipal ou num ecoponto.

### Conformidade CE

- Directiva R&TTE (1999/5/CE)
- Directiva CEM (2004/108/CE)
- Directiva Baixa tensão (2006/95/CE)

A declaração encontra-se à sua disposição em [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com). Antes da colocação em funcionamento, observar as prescrições específicas do país!

## Requisitos preenchidos para

E.U.A.	FCC ID: DMOBTD300U
Canadá	IC: 2099A-BTD300U
Europa	
Áustria/ Nova Zelândia	
Singapura	
Bluetooth	 <b>Bluetooth</b> QD ID : B018607 

A designação Bluetooth<sup>®</sup>, bem como as marcas Bluetooth são marcas registadas detidas pela Bluetooth SIG, Inc. Qualquer utilização destas marcas pela Sennheiser electronic GmbH & Co. KG está licenciada.

Outros nomes de produtos ou de empresas referidos neste manual de instruções podem ser nomes de marcas ou marcas comerciais dos seus respectivos proprietários.



**Sennheiser electronic GmbH & Co. KG**

Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany  
[www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com)

Printed in China, Publ. 11/11, A02